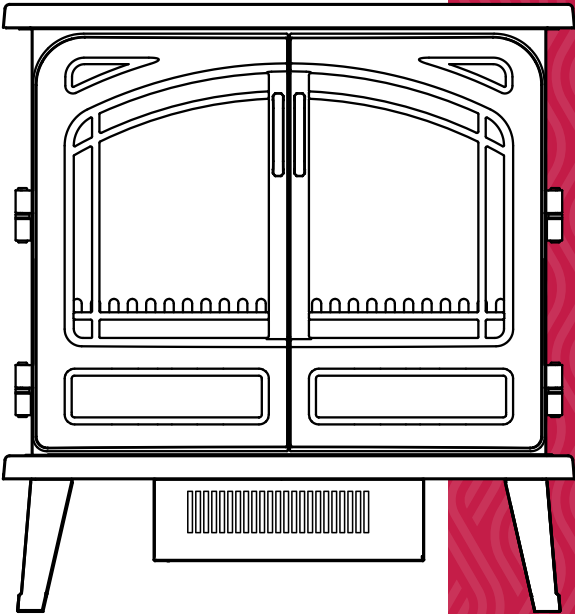


Experience Better Living.



DE	04
FR	20
IT	36



Nur für den privaten Hausgebrauch.

DE



Dieses Produkt entspricht allen erforderlichen europäischen und britischen Normen für Produktsicherheit, elektromagnetische Verträglichkeit und Umweltschutz. Es entspricht in vollem Umfang den Richtlinien und Verordnungen zu Niederspannungstechnik (LVD), elektromagnetischer Verträglichkeit (EMV), RoHS und Ökodesign.



Pour un usage domestique uniquement.

FR



Ce produit est conforme à toutes les normes européennes et britanniques applicables en matière de sécurité des produits, de compatibilité électromagnétique et d'environnement. Ils sont entièrement conformes aux directives et réglementations LVD, EMC, RoHS et Éco-conception.



Solo per uso domestico.

IT



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti europei e del Regno Unito in materia di sicurezza dei prodotti, compatibilità elettromagnetica e tutela ambientale. È pienamente conforme alle Direttive e ai Regolamenti LVD, EMC, RoHS ed EcoDesign.

Wichtige Informationen



Lesen Sie sich diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie auch die Angaben auf dem Gerät. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen, Schäden oder zum Erlöschen Ihrer Garantie führen.

Allgemeine Hinweise zum Gebrauch

- Dieses Gerät ist nur für den normalen Hausgebrauch bestimmt und darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.
- Verwenden Sie das Heizgerät **nicht** im Freien, in der Nähe von Wasserquellen wie Badewannen, Duschen oder Schwimmbädern oder direkt unter einer fest installierten Steckdose oder Anschlussdose.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer horizontalen und stabilen Oberfläche steht oder gegebenenfalls sicher an einer Wand befestigt ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird oder wenn ein Defekt vorliegt.

Überhitzung und Brandgefahr



- **WARNHINWEIS:** Das Gerät ist mit einem Warnschild mit der Aufschrift „**NICHT ABDECKEN**“ versehen. Stellen Sie sicher, dass dieser Warnhinweis jederzeit beachtet wird.
- Verwenden Sie das Heizgerät **nicht** zum Trocknen von Wäsche und legen Sie keine Materialien oder Kleidungsstücke auf dem Gerät ab, da dies zu einer Überhitzung und Brandgefahr führen kann.
- Achten Sie bei allen brennbaren Materialien, z. B. Vorhänge, Gardinen, Textilien und Einrichtungsgegenstände, auf einen **Mindestabstand von 1 Meter** von der Vorderseite, den Seiten, der Rückseite und dem Luftauslass des Heizgeräts und stellen Sie sicher, dass das Gerät niemals abgedeckt oder blockiert wird, um eine Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden und die Luftzirkulation um das Gerät herum nicht zu beeinträchtigen.
- Verwenden Sie das Heizgerät **nicht** auf hochflorigen Teppichen oder Langflorteppichen.

Elektrische Sicherheit

- Dieses Gerät muss geerdet sein.
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Netzstecker zugänglich ist.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Heizgerät angegebene Spannung mit der Versorgungsspannung übereinstimmt. Verwenden Sie ausschließlich Wechselstromversorgung (~).
- Verwenden Sie das Gerät **nicht** mit Verlängerungskabeln, Mehrfachsteckdosen oder automatischen Steuerungen wie Zeitschaltuhren oder Thermostaten, die die Heizfunktion automatisch einschalten, da dies zu einer Überhitzung oder Brandgefahr führen kann.
- Verwenden Sie das Gerät **nicht**, wenn das Gerät oder sein Netzkabel sichtbare Schäden aufweist oder wenn das Gerät heruntergefallen ist. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Bei einem Stromstoß kann das Produkt aus Sicherheitsgründen vorübergehend abschalten. In diesem Fall wird der Betrieb nach 30 Sekunden wieder aufgenommen.

Vorsicht in der Nähe von Kindern und schutzbedürftigen Erwachsenen

- Kinder unter 3 Jahren sollten sich nicht in der Nähe des Geräts aufhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es an seinem vorgesehenen Standort aufgestellt ist und sie über die sichere Verwendung unterrichtet wurden. Sie dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren, reinigen oder warten.
- Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder nach entsprechender Einweisung in seinen sicheren Gebrauch verwenden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen ohne Aufsicht nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Gehen Sie insbesondere in der Nähe von Kindern und schutzbedürftigen Personen mit Vorsicht vor.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die den Raum nicht selbstständig verlassen können, es sei denn, es besteht eine ständige Aufsicht.

WARNUNG: BEWAHREN SIE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.

Die Fernbedienung für dieses Gerät enthält eine kleine Batterie. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Fernbedienung von Kindern fern und verschlucken Sie die Batterie nicht. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn die Batterie verschluckt wurde.



1. Verschlucken kann aufgrund von Verätzungen und einer möglichen Perforation der Speiseröhre innerhalb von nur zwei Stunden zu ernststen Verletzungen oder zum Tod führen.
2. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung gesteckt wurden.
3. Überprüfen Sie die Geräte und vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach ordnungsgemäß verschlossen ist, d. h., dass die Schraube festgezogen oder ein sonstiger mechanischer Verschluss geschlossen ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen ist.
4. Entsorgen Sie benutzte Knopfzellen unverzüglich und sicher. Leere Batterien können immer noch Gefahren bergen.

Vorsicht: Keine offensichtlichen Symptome.

Leider ist es nicht sofort offensichtlich, wenn eine Knopfzelle in der Speiseröhre eines Kindes feststeckt. Es gibt keine speziellen, hiermit assoziierten Symptome. Es kann sein, dass das Kind:

- stark hustet, würgt oder speichelt;
- scheinbar an einer Magenverstimmung oder einem Virusinfekt leidet;
- sich krank fühlt;
- auf seinen Hals oder den Magen zeigt;
- Bauch-, Brust- oder Halsschmerzen hat;
- müde oder lethargisch ist;
- ruhiger oder anhänglicher als sonst oder auf andere Art und Weise nicht „es selbst“ ist;
- keinen oder nur geringen Appetit hat; und
- keine feste Nahrung zu sich nehmen möchte oder kann.

Diese Art von Symptomen variieren oder wechseln sich ab, wobei der Schmerz zunächst zu- und anschließend wieder abnimmt.

Ein spezielles Symptom für das Verschlucken einer Knopfzelle ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut. Wenn das Kind frisches Blut erbricht, holen Sie unverzüglich ärztliche Hilfe ein.

Aufgrund des Fehlens eindeutiger Symptome ist es wichtig, stets aufmerksam darauf zu achten, wo sich leere oder Ersatz-Knopfzellen sowie Produkte, die Knopfzellen enthalten, im Haushalt befinden.

Technische Angaben

Wärmeabgabe		230 V		240 V	
Nennwärmeabgabe	P_{Nom}	1,8	-	2,0	kW
Mindestwärmeabgabe	P_{min}	1,0	-	1,1	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeabgabe	$P_{\text{max,c}}$	1,8	-	2,0	kW

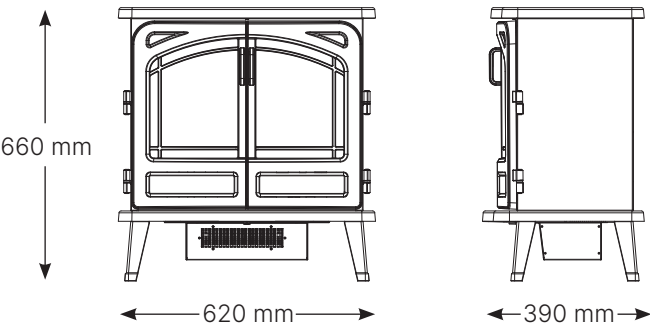
Zusätzlicher Stromverbrauch		230 V		240 V	W
Im Standby-Modus	$P_{\text{el SB}}$	0,45	-	0,48	W
Modus „Nur Flamme“		125	-	135	W

mit mechanischem Thermostat zur Raumtemperaturregelung. Frequenzband, in dem dieses Gerät betrieben wird: 2,4 GHz. Sender mit maximaler Funkfrequenzleistung in dem (den) Frequenzbereich(en), in dem (denen) dieses Produkt betrieben wird: 2,71 dBm.

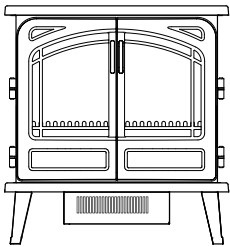
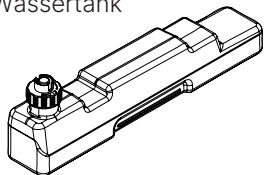
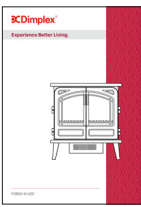
Gewicht

24KG

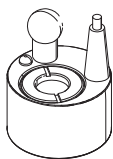
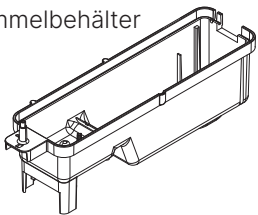
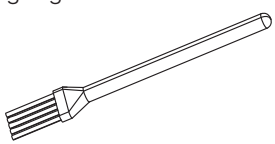
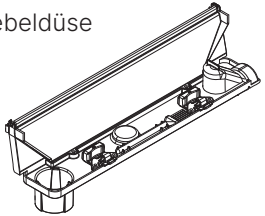
Abmessungen



Lieferumfang

Optimyst Elektroamin			x1
Fernbedienung		Holzsplit-Set	x1
Wassertank		Handbuch	
			
		Netzkabel	
			

Andere abnehmbare Teile für Reinigung und Wartung

Vernebler	x1	Sammelbehälter	x1
			
Reinigungsbürste		Nebeldüse	
			

Was ist Optimyst?

Optimyst Produkte nutzen fortschrittliche Wasserdampftechnologie, um einen ultrafeinen Nebel zu erzeugen, der durch LED-Beleuchtung beleuchtet wird und einen bemerkenswert realistischen Flammen- und Raucheffekt erzeugt. Ein eingebauter Wassertank erzeugt den Nebel, der die Flammen zum Leben erweckt und dem Feuererlebnis Tiefe und Realismus verleiht.

Im Folgenden sind einige Tipps aufgeführt, damit Sie die realistischen Flammen optimal genießen können.

1. Wir empfehlen, gefiltertes Leitungswasser zu verwenden, um die Bildung von Ablagerungen wie Kalk zu reduzieren, insbesondere in Gebieten mit hartem Wasser.
2. Verwenden Sie kein entionisiertes oder destilliertes Wasser, da der Vernebler durch die Erkennung von Mineralien im Wasser aktiviert wird.
3. Es wird ein Wasserbehälter mit herkömmlichem Haushaltsfilter empfohlen. Denken Sie daran, die Filter regelmäßig auszutauschen.
4. Der Wassertank muss regelmäßig nachgefüllt werden. Die durchschnittliche Betriebszeit mit vollem Wassertank beträgt 8 bis 10 Stunden, abhängig von der Flammeneinstellung und der Wasserqualität.
5. Bei der ersten Verwendung füllt ein voller Wassertank den Sammelbehälter. Sie müssen den Wassertank erneut auffüllen.
6. Es wird eine regelmäßige Reinigung des Tanks, der Nebeldüse, des Verneblers und des Sammelbehälters empfohlen, um die optimale Leistung des Flammeneffekts aufrechtzuerhalten – weitere Informationen finden Sie unter „Wartung“.
7. Beim ersten Einschalten des Produkts erfolgt eine Aufwärmphase. Warten Sie bitte bis zu 45 Sekunden, bis die Flammen erscheinen.
8. Im Laufe der Lebensdauer Ihres Produkts muss der Vernebler, der das Herzstück des Optimyst Effekts bildet, von Zeit zu Zeit ausgetauscht werden. Achten Sie darauf, dass Sie Originalteile von Dimplex wählen, um eine optimale Leistung zu erzielen.
9. Wenn die Raumtemperatur sich von der Temperatur im Heizgerät unterscheidet, müssen Sie möglicherweise die Klappe des Heizgeräts leicht öffnen, um Kondensation zu vermeiden. Sobald sich die Temperaturen angepasst haben, kann die Klappe des Heizgeräts geschlossen werden.
- 10 Je nach Beleuchtung und Temperatur Ihres Raumes muss die Flammeneinstellung möglicherweise angepasst werden. In warmen, dunklen Räumen kann in der Regel eine niedrigere Flammeneinstellung verwendet werden. Kältere, hellere Räume erfordern möglicherweise eine höhere Flammeneinstellung.

Weitere wichtige Informationen:

1. Bei Gebrauch in einer Umgebung mit geringen Hintergrundgeräuschen kann es sein, dass die Betriebsgeräusche des Flammeneffekts wahrgenommen werden. Das ist normal und kein Grund zur Sorge.
2. Während der Herstellung wird eine Schutzbeschichtung auf die Heizkomponenten aufgebracht. Daher kann bei den ersten Anwendungen ein leichter Geruch wahrnehmbar sein.
3. Gehen Sie beim direkten Hineinschauen in das Gerät mit Vorsicht vor, da die LED-Leuchten sehr hell sind.
4. Lassen Sie immer das Wasser aus dem Sammelbehälter und dem Wassertank ab, bevor Sie das Produkt transportieren oder wenn das Produkt länger als eine Woche nicht verwendet wird.
5. Optimyst Produkte sind mit Silver Biocide, einem antimikrobiellen Wirkstoff, beschichtet. Dies entspricht den neuesten einschlägigen ISO-Normen.
6. Wenn die Wärme ausgeschaltet ist, läuft der Lüfter für weitere 30 Sekunden, um Restwärme abzuleiten.
7. Wenn die Temperatur des Thermostats niedriger als die Raumtemperatur eingestellt ist, schaltet sich die Heizfunktion nicht ein. Erhöhen Sie in diesem Fall die eingestellte Temperatur des Thermostats.

Montage

Vor Beginn

1. Entnehmen Sie alle Gegenstände aus der Verpackung und lesen Sie sich alle Warnhinweise sorgfältig durch.
2. Dieses Modell ist als freistehendes Gerät konzipiert. Immer darauf achten, dass das Gerät auf ebenen Untergrund steht.
3. Wenn Sie das Gerät vor einem offenen Kamin aufstellen, wird empfohlen, diesen abzudecken, um den Wärmeverlust und den Luftzug durch den Kamin zu reduzieren und einen effizienten Betrieb des Heizgeräts zu gewährleisten.
4. Lassen Sie bei der Aufstellung des Geräts bitte genügend Platz, um für Wartungsarbeiten Zugriff auf die Klappe(n) zu haben und diese öffnen zu können.

Vorbereitung des Geräts

1. Füllen Sie den Wassertank mit gefiltertem Leitungswasser – weitere Informationen finden Sie im Abschnitt: Betrieb des elektrischen Kamins, Befüllen des Wassertanks.
2. Schließen Sie das Netzkabel an der Rückseite des Geräts an. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.
3. Stellen Sie den Schalter A in die Position EIN (I) (Abb. 1).
4. Legen Sie das Holzscheit-Set in das Gerät ein und achten Sie darauf, dass es sicher sitzt.
5. Stellen Sie das Gerät an seinem gewünschten Standort auf.

Betrieb des elektrischen Kamins

Fernbedienung

Das Produkt wird mit einer multifunktionalen Bluetooth-Fernbedienung geliefert. Die Fernbedienung wird mit eingelegten Batterien geliefert. Ziehen Sie die Plastiklaschen vollständig heraus, um den Kontakt der Batterien herzustellen.

Standby

Zum EINSCHALTEN drücken.

Für STANDBY drücken.

Warten Sie bis zu 45 Sekunden, bis die Aufwärmsequenz abgeschlossen ist, bevor der Flammeneffekt startet.

Auswahl des Heizmodus

Drücken Sie wiederholt, um zwischen den verschiedenen Heizmodi zu wechseln:

AUS: Die Heizfunktion ist ausgeschaltet.

NIEDRIG: Die Heizfunktion ist eingeschaltet und läuft mit halber Heizleistung.

HOCH: Die Heizfunktion ist eingeschaltet und läuft mit voller Heizleistung.

Temperatur senken

Drücken, um die Temperatureinstellung zu verringern. Die Temperatur kann auf minimal 15° C bis maximal 30° C (59 °F bis 86 °F) eingestellt werden.

Die Intensität des Flammeneffekts senken

Drücken, um die Intensität des Flammeneffekts zu senken. Die Intensität des Flammeneffekts reicht von F1 bis F6.

Lautstärke senken

Wiederholt drücken (oder gedrückt halten), um die Lautstärke zu verringern. Der Bereich der Lautstärke reicht von AUS bis VOL6.

Timer:

Drücken Sie wiederholt, um die Dauer des Timers einzustellen. Nach Ablauf der Zeit wechselt das Gerät in den Standby-Modus. Der Timer kann von 30 Minuten (Anzeige zeigt 0,5 Std. an) bis 8 Stunden in Intervallen von 30 Minuten eingestellt werden. Um den Timer auszuschalten, schalten Sie durch die Optionen, bis AUS angezeigt wird. Während der Timer aktiviert ist, können Sie die verbleibende Zeit anzeigen lassen, indem Sie auf die Timer-Taste drücken.

Heizfunktion

Drücken, um die Heizung ein- oder auszuschalten. Wenn die Heizfunktion eingeschaltet ist, zeigt das Display kurz die eingestellte Temperatur (##ST) und anschließend die Umgebungstemperatur an.

Wenn die Heizfunktion ausgeschaltet ist, läuft der Lüfter für weitere 30 Sekunden, um Restwärme abzuleiten.

Temperatur erhöhen

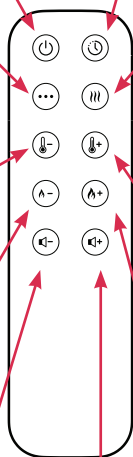
Drücken, um die Temperatureinstellung zu erhöhen. Die Temperatur kann auf minimal 15° C bis maximal 30° C (59 °F bis 86 °F) eingestellt werden.

Intensität des Flammeneffekts erhöhen

Drücken, um die Intensität des Flammeneffekts zu erhöhen. Die Intensität des Flammeneffekts reicht von F1 bis F6.

Lautstärke erhöhen

Wiederholt drücken (oder gedrückt halten), um die Lautstärke zu erhöhen. Der Bereich der Lautstärke reicht von AUS bis VOL6.



Manuelle Bedienelemente

Die manuellen Bedienelemente befinden sich hinter der/den Klappe(n). Verwenden Sie die Tasten - und +, um durch die unten angezeigten Menüoptionen zu schalten.



Drücken Sie	Display	Funktion	Aktionen		
		Gerät EINSCHALTEN	Es ertönt ein Piepton und die Flammenbeleuchtung wird eingeschaltet. Warten Sie bis zu 45 Sekunden, bis die Aufwärmsequenz des Flammeneffekts abgeschlossen ist. Das digitale Display zeigt für einige Sekunden die Raumtemperatur an.		
		Gerät auf STANDBY schalten	Der Flammeneffekt, die Flammenbeleuchtung und die Heizung werden ausgeschaltet.		
x1	HEIZFUNKTION	Heizfunktion	Aus	Niedrig	Hoch
x2	-°C-	Thermostat	Von 15 °C		Bis 30 °C
x3	FLAMMENEFFEKT	Flamme	Von F1 (niedrig)		Bis F6 (hoch)
x4	VOL	Lautstärke	Von Aus		Bis VOL6

Zusätzliche Funktionen

Standby deaktivieren

Halten Sie die manuelle Standby-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, während das Produkt betrieben wird. Bei Erfolg ertönen zwei Signaltöne. Wiederholen Sie den Vorgang, um den Standby-Modus zu aktivieren.

Heizfunktion ausschalten

Drücken Sie die Taste „M“, während das Gerät betrieben wird, bis das Menü HEIZFUNKTION angezeigt wird. Halten Sie die Tasten „M“ und „-“ 8 Sekunden lang gedrückt, während das Menü HEIZFUNKTION angezeigt wird. Es ertönt ein Piepton und CD52 wird angezeigt. Wenn Sie versuchen, die Heizfunktion mit der Fernbedienung oder den manuellen Tasten einzuschalten, ertönt ein doppelter Piepton. Auf dem Display wird CD52 angezeigt und die Heizfunktion schaltet sich nicht ein. Wiederholen Sie den Vorgang, um die Heizfunktion zu aktivieren.

Zwischen Grad Celsius und Grad Fahrenheit wechseln

Drücken Sie die Taste „M“, während das Gerät betrieben wird, bis das Menü °C angezeigt wird. Halten Sie die Tasten „M“ und „-“ 8 Sekunden lang gedrückt, während das Menü °C angezeigt wird. Das Menü wechselt zu °F. Wiederholen Sie den Vorgang, um zu °C zu wechseln.

Füllen des Wassertanks

Der Wassertank muss regelmäßig nachgefüllt werden.

Die durchschnittliche Betriebszeit mit vollem Wassertank beträgt 8 bis 10 Stunden, abhängig von der Intensität des Flammeneffekts und der Wasserqualität.

Wenn der Tank leer ist, schaltet sich der Flammeneffekt aus und es ertönen zwei Pieptöne. Befolgen Sie diese Schritte, um den Wassertank nachzufüllen:

1. Öffnen Sie die Tür(en), entnehmen Sie das Holzschietset vorsichtig und legen Sie es sorgfältig beiseite.
2. Stellen Sie den Schalter A in die Position AUS (0) (Abb. 1).
Heben Sie den Wassertank nach oben aus dem Gerät heraus.
Stellen Sie den Wassertank ins Waschbecken und entfernen Sie den Deckel (zum Öffnen gegen den Uhrzeigersinn drehen).
5. Füllen Sie den Wassertank mit gefiltertem Leitungswasser.
6. Schrauben Sie den Deckel wieder auf, aber ziehen Sie ihn nicht zu fest an.
7. Setzen Sie den Wassertank wieder in das Gerät ein, wobei der Deckel nach unten und die flache Seite des Tanks nach oben zeigen muss. Der Deckel verfügt über eine Feder, die das Wasser freigibt. Sie sollten hören, wie sich der Sammelbehälter mit Wasser füllt.
8. Stellen Sie den Schalter A in die Position EIN (I) (Abb. 1).
9. Setzen Sie das Holzschiet-Set vorsichtig erneut in das Gerät ein.

Wartung

Allgemeine Hinweise

Warnhinweis: Stellen Sie vor der Reinigung oder Wartung des Geräts den Schalter A immer in die Position AUS (0) und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz (Abb. 1).

- Verwenden Sie für die allgemeine Reinigung ein weiches, sauberes Staubtuch oder ein feuchtes Wischtuch – verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Um Staub oder Flusen vom Gitter des Heizgeräts zu entfernen, sollte die weiche Bürste eines Staubsaugers verwendet werden.
- Die Teile können mit herkömmlichem Spülmittel und warmem Wasser gereinigt werden – stellen Sie sicher, dass sie gut abgespült werden.
- Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, wird gefiltertes Leitungswasser empfohlen.
- Wenn Sie das Gerät transportieren möchten oder es länger als eine Woche nicht verwenden, entleeren Sie den Sammelbehälter und den Wassertank.

Reinigung

Wir empfehlen, die folgenden Komponenten regelmäßig zu reinigen, insbesondere in Regionen mit hartem Wasser. Wenn Sie eine Ansammlung von Schmutz oder Kalkablagerungen sehen können, ist es wichtig, diese zu entfernen, um das Gerät sauber zu halten.

Wassertank

1. Entfernen Sie den Wassertank wie zuvor beschrieben und entleeren Sie ihn in ein Waschbecken.
2. Bürsten Sie mit der mitgelieferten Bürste vorsichtig die Innenflächen des Deckels ab und achten Sie dabei besonders auf den Gummiring in der äußeren Nut und die mittlere Gummidichtung.
3. Geben Sie eine kleine Menge Spülmittel in den Tank, setzen Sie den Deckel wieder auf und schütteln Sie den Tank gut. Spülen Sie ihn anschließend aus, bis alle Spuren von Spülmittel verschwunden sind.
4. Füllen Sie den Tank mit gefiltertem Leitungswasser, setzen Sie den Deckel wieder auf und achten Sie darauf, ihn nicht zu fest anzuziehen.

Vernebler, Sammelbehälter und Nebeldüse

1. Öffnen Sie die Tür(en), entnehmen Sie das Holzscheitset vorsichtig und legen Sie es sorgfältig beiseite.
2. Stellen Sie den Schalter A in die Position AUS (0) (Abb. 1).
3. Heben Sie den Wassertank nach oben aus dem Gerät heraus.
4. Trennen Sie den elektrischen Stecker (Abb. 2).
5. Öffnen Sie die roten Klammern (Abb. 3).
6. Heben Sie die Nebeldüse vorsichtig an und legen Sie sie beiseite (Abb. 4).
7. Heben Sie den Sammelbehälter heraus und achten Sie darauf, kein Wasser zu verschütten, das sich noch darin befindet.
8. Der Vernebler ist mit einer kleinen Klammer im Sammelbehälter befestigt. Ziehen Sie die Klammer zurück, damit der Vernebler aus dem Sammelbehälter entfernt werden kann. Entleeren Sie den Sammelbehälter in ein Waschbecken.
9. Geben Sie eine kleine Menge Spülmittel in den Sammelbehälter und reinigen Sie mit der mitgelieferten Bürste behutsam alle Oberflächen im Sammelbehälter und den Vernebler einschließlich der Metallscheiben, die sich in der oberen gerillten Oberfläche befinden.
10. Spülen Sie den Sammelbehälter und den Vernebler nach der Reinigung gründlich mit klarem Wasser, um jegliche Spuren von Spülmittel zu entfernen.
11. Reinigen Sie die Nebeldüse mit der Bürste und spülen Sie diese gründlich mit Wasser aus.
12. Führen Sie beim Zusammenbau die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

Austausch der Batterien in der Fernbedienung

1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung der Fernbedienung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (Abb. 5).
2. Setzen Sie die zwei 3-Volt-Batterien (CR2032) in das Batteriefach mit der „+“-Seite nach oben ein.
3. Andere als der angegebene Batterietyp oder eine Mischung aus neuen und alten Batterien dürfen nicht verwendet werden.
4. Verschließen Sie die Batterieabdeckung mit der zuvor entfernten Schraube.
5. Leere Batterien sind aus der Fernbedienung zu entfernen und zu recyceln oder sicher zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler nach Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Region.
6. Wenn das Gerät für längere Zeit ungenutzt gelagert werden soll, müssen die Batterien entfernt werden.

Fehlerbehebung

Symptom	Ursache	Abhilfe
Zwei Pieptöne/ Flammeneffekt schaltet sich aus.	Wassertank/ Sammelbehälter ist leer.	Den Wassertank nachfüllen.
Der Flammeneffekt lässt sich nicht einschalten.	Netzkabel ist nicht angeschlossen. Niedriger Wasserstand. Das Display zeigt den Fehlercode (CD51) an. Der elektrische Stecker ist nicht sicher befestigt (Abb. 3). Der Vernebler sitzt nicht richtig im Sammelbehälter.	Überprüfen Sie, ob der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist, das Netzkabel fest an der Rückseite des Geräts angeschlossen ist und das Gerät eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass Schalter A in der Position EIN (I) steht (Abb. 2). Überprüfen Sie, ob der Wassertank gefüllt ist und sich Wasser im Sammelbehälter befindet. Stellen Sie sicher, dass der elektrische Stecker fest angeschlossen ist, ziehen Sie ihn ab und schließen Sie ihn dann erneut fest an (Abb. 3). Stellen Sie sicher, dass sich der Vernebler in der Vertiefung im Sammelbehälter befindet.
Der Flammeneffekt ist zu schwach.	Der Regler für den Flammeneffekt ist zu niedrig eingestellt. Die Metallscheibe im Vernebler könnte verschmutzt sein. Der Draht des Verneblers sitzt über der Metallscheibe.	Erhöhen Sie die Intensität des Flammeneffekts mithilfe der manuellen Bedienelemente oder der Fernbedienung. Reinigen Sie die Metallscheibe mit der mitgelieferten weichen Bürste. Eine schrittweise Anleitung finden Sie unter „Wartung“. Richten Sie den Draht auf die Rückseite des Sammelbehälters und achten Sie darauf, dass er in den seitlichen Schlitz des Sammelbehälters passt.
Trotz aller Bemühungen zur Fehlerbehebung funktioniert der Flammeneffekt nicht.	Der Vernebler hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht.	Vernebler austauschen. Ersatzteile sind bei Ihrem Händler oder online erhältlich. Achten Sie darauf, dass Sie Originalteile von Dimplex wählen.

Symptom	Ursache	Abhilfe
Unangenehmer Geruch während des Betriebs.	Verschmutztes oder abgestandenes Wasser. Verwendung von ungefiltertem Leitungswasser. Während der Herstellung wird eine Schutzbeschichtung auf die Heizkomponenten aufgebracht.	Leeren Sie das Wasser aus dem Sammelbehälter und dem Wassertank. Reinigen Sie das Gerät wie in der Wartungsanleitung beschrieben. Verwenden Sie nur gefiltertes Leitungswasser. Daher kann bei den ersten Anwendungen ein leichter Geruch wahrnehmbar sein.
Der Flammeffekt ist zu stark.	Flammeffekt ist zu hoch eingestellt.	Verringern Sie die Intensität des Flammeffekts mithilfe der manuellen Bedienelemente oder der Fernbedienung.
Die Heizfunktion startet nicht.	Der Thermostat ist niedriger eingestellt als die Raumtemperatur. Die Heizung wurde deaktiviert. Fehlercode (CD52). Die thermische Sicherheitsabschaltung wurde aktiviert.	Erhöhen Sie die eingestellte Temperatur des Thermostats auf einen Wert, der über der Raumtemperatur liegt. Überprüfen Sie den Abschnitt „Bedienung des elektrischen Kamins“, um die Heizfunktion zu aktivieren und dies rückgängig zu machen. Stellen Sie sicher, dass nichts das Heizgerät blockiert. Das Gerät sollte nach 30 Sekunden neu starten.

Zusatzinformationen

Garantie

Für Ihr Produkt wird eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum gewährt.

Innerhalb dieser Frist verpflichten wir uns, dieses Produkt kostenlos zu reparieren oder umzutauschen, sofern es entsprechend dieser Anleitung eingerichtet und betrieben wurde.

Ihre Ansprüche im Rahmen dieser Garantie gelten zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten, die durch diese Garantie selbst nicht berührt werden.

Sollten Sie nach dem Kauf dieses Produkts Informationen oder Unterstützung benötigen oder Ersatzteile erwerben wollen, wenden Sie sich bitte in erster Linie an Ihren Händler, bei dem Sie es gekauft haben.

Verwahren Sie bitte den Kaufbeleg als Kaufnachweis.

Für weitere Hilfe und Unterstützung besuchen Sie www.dimplexfires.com

Modell und Seriennummer

Tragen Sie hier das Modell und die Seriennummer ein. Wenn Sie uns in Zukunft kontaktieren müssen, werden wir Sie um diese Informationen bitten, um Ihr Gerät identifizieren zu können:

Modell: _____

Seriennummer: _____



Recycling

Am Ende der Nutzungsdauer darf dieses elektrische Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Gerät recyceln, wenn entsprechende Einrichtungen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler nach Recyclingmöglichkeiten in Ihrem Land.

Patent/Patentanmeldung

Produkte der Optimyst-Reihe sind durch eines oder mehrere der folgenden Patente und Patentanmeldungen geschützt:

Britische Patente GB 2402206, GB 2460259, GB 2460453, GB 2418014, GB 2465738, GB 2449925, GB 2465537, GB 2455277, GB1020534.2, GB1020537.5, GB1110987.3

Europäische Patente EP 2029941, EP 2201301, EP 2315976, EP 1787063, EP07723217.1, EP11170434.2, EP 11170435.9

Abb. 1

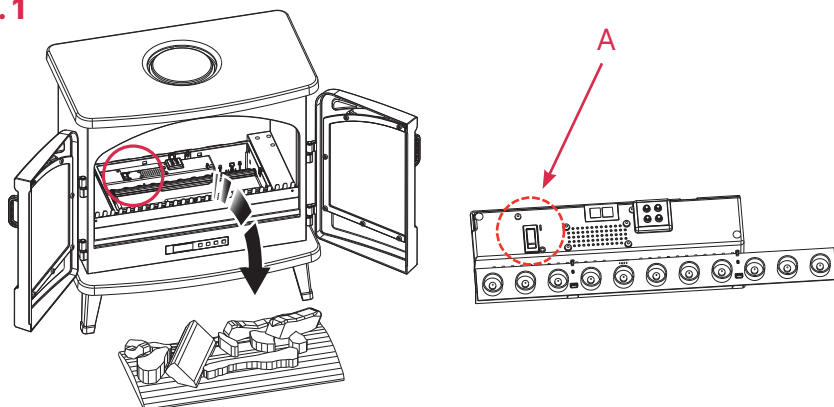


Abb. 2

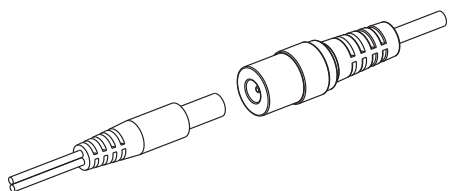


Abb. 3

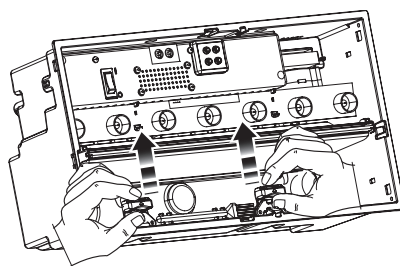


Abb. 4

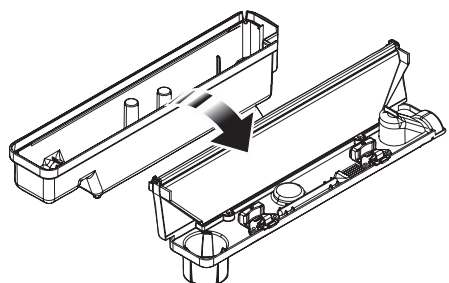
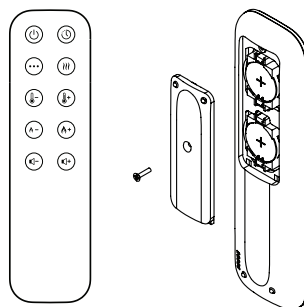


Abb. 5



Informations importantes



Lisez attentivement ces instructions et conservez-les soigneusement pour pouvoir les consulter ultérieurement. Veuillez également prendre connaissance des informations présentes sur l'appareil. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures et/ou des dommages et peut annuler la garantie.

Consignes d'utilisation générales

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et ne doit en aucun cas être utilisé à d'autres fins.
- **Ne pas** utiliser le poêle en extérieur ou près de points d'eau tels que les baignoires, les douches ou les piscines. Ne pas le placer directement sous une prise de courant ou un boîtier de connexion.
- Placer l'appareil sur une surface horizontale et stable ou bien le fixer au mur, le cas échéant.
- Débrancher l'appareil en cas d'inutilisation prolongée ou de panne de courant.

Risques de surchauffe et d'incendie



- **AVERTISSEMENT** : l'appareil porte l'avertissement « **NE PAS COUVRIR** ». Il est primordial de respecter cette instruction à tout moment.
- **Ne pas** utiliser le poêle pour sécher du linge et ne déposer aucun tissu ou vêtement sur l'appareil. Cela pourrait engendrer un risque de surchauffe et d'incendie.
- Maintenir tous les matériaux combustibles, tels que les rideaux, les draps, les textiles et les meubles, à **au moins un mètre** de l'avant, des côtés, de l'arrière et de la sortie d'air du poêle. Veiller à ce que l'appareil ne soit jamais couvert ou obstrué afin d'éviter tout risque de surchauffe et d'incendie ou d'entraver la circulation de l'air autour de l'appareil.
- **Ne pas** utiliser le poêle sur un tapis ou de la moquette à poils longs.

Sécurité électrique

- Cet appareil doit être relié à la terre.
- L'appareil doit être placé de manière à pouvoir accéder à la prise.
- Vérifier que le voltage affiché sur le poêle correspond à la tension d'alimentation. Utiliser uniquement une alimentation en courant alternatif (~).

- **Ne pas utiliser** l'appareil avec des rallonges électriques, des adaptateurs multiprises ou des contrôleurs automatiques tels que des minuteries ou des thermostats qui activent automatiquement le chauffage, car ceux-ci peuvent entraîner un risque de surchauffe ou d'incendie.
- **Ne pas** utiliser en cas de dommage visible de l'appareil ou du cordon d'alimentation. Ne pas utiliser l'appareil si celui-ci a subi une chute. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel afin d'éviter tout danger.
- En cas de surtension, l'appareil peut momentanément se mettre à l'arrêt par mesure de sécurité. Il se remettra en marche au bout de 30 secondes.

Précautions à prendre en présence d'enfants et de personnes vulnérables

- Les enfants âgés de moins de 3 ans doivent être tenus à distance de l'appareil, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent allumer ou éteindre l'appareil que s'il est installé à l'emplacement prévu et uniquement s'ils ont reçu des instructions sur son utilisation en toute sécurité. Ils ne doivent en aucun cas brancher, régler, nettoyer ou procéder à l'entretien de l'appareil.
- Les enfants âgés de plus de 8 ans ainsi que les personnes handicapées peuvent uniquement utiliser l'appareil sous surveillance ou si des instructions sur son utilisation en toute sécurité leur ont été communiquées.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Son nettoyage et son entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il est nécessaire de prendre des précautions, notamment en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Ne pas utiliser cet appareil dans des pièces exigües lorsque des personnes s'y trouvant ne sont pas en mesure de quitter la pièce sans aide, à moins qu'une supervision constante soit assurée.

AVERTISSEMENT : CONSERVER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

La télécommande de cet appareil comporte une petite pile. Pour éviter tout risque d'étouffement, la télécommande doit être conservée hors de la portée des enfants. Ne pas avaler la pile. En cas d'ingestion de la pile, il est nécessaire de consulter immédiatement un médecin.



1. L'ingestion peut entraîner de graves lésions en à peine 2 heures, voire le décès en raison de brûlures chimiques et d'une perforation potentielle de l'œsophage.
2. En cas de doute sur le fait que des piles ont été avalées ou insérées dans toute autre partie du corps, il est vital d'obtenir une assistance médicale immédiate.
3. Examiner l'appareil et s'assurer que le compartiment des piles est correctement fermé (p. ex. que la vis ou toute autre attache mécanique est bien serrée). Ne pas utiliser si le compartiment des piles n'est pas sécurisé.
4. Jeter les piles boutons usagées immédiatement et en toute sécurité. Des piles déchargées peuvent toujours être dangereuses.

Attention : aucun symptôme apparent.

Malheureusement, il n'est pas toujours évident de savoir qu'une pile bouton est coincée dans l'œsophage d'un enfant. Aucun symptôme précis n'est associé à ce cas d'incident. L'enfant peut :

- tousser, donner l'impression de s'étouffer ou baver beaucoup ;
- donner l'impression d'avoir une intoxication alimentaire ou un virus ;
- vomir ;
- pointer du doigt sa gorge ou son estomac ;
- avoir une douleur au ventre, à la poitrine ou à la gorge ;
- être fatigué ou léthargique ;
- être plus calme ou rechercher davantage la proximité, ne pas être lui-même ;
- perdre tout ou partie de son appétit ; et
- ne pas vouloir ou être en mesure d'avalier des aliments solides.

Ces types de symptômes varient et fluctuent et la douleur peut augmenter puis se résorber.

Un symptôme spécifique indiquant l'ingestion d'une pile bouton est le vomissement de sang. Si l'enfant présente ce symptôme, obtenez immédiatement une assistance médicale.

L'absence de symptômes clairs est une raison importante pour laquelle il faut être vigilant en ce qui concerne la présence de piles bouton vides ou de rechange à la maison et de produits qui en contiennent.

Informations techniques

Puissance calorifique		230 V		240 V	
Puissance calorifique nominale	P _{Nom}	1,8	-	2,0	kW
Puissance calorifique minimale	P _{min}	1,0	-	1,1	kW
Production maximale de chaleur continue	P _{max,c}	1,8	-	2,0	kW

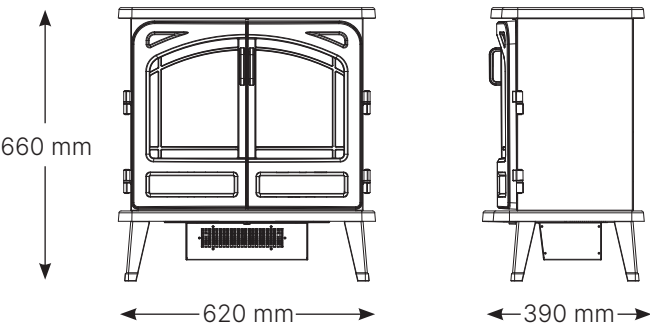
Consommation d'électricité auxiliaire		230 V		240 V	W
En mode veille	el _{SB}	0,45	-	0,48	W
Mode flamme uniquement		125	-	135	W

Avec thermostat mécanique d'ambiance. Bande de fréquence sur laquelle fonctionne cet appareil : 2,4 GHz.
Émetteur de puissance radiofréquence maximale dans la ou les bandes de fréquence dans lesquelles ce produit fonctionne : 2,71 dBm

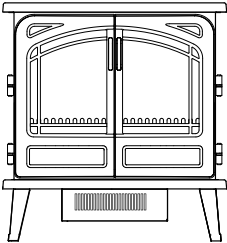
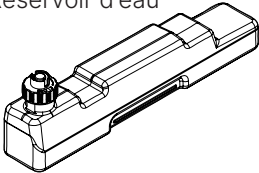
Poids

24KG

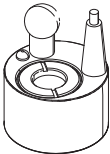
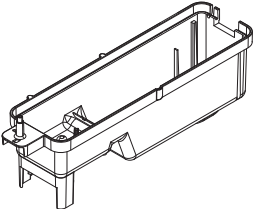
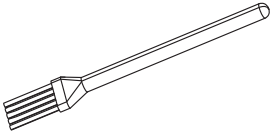
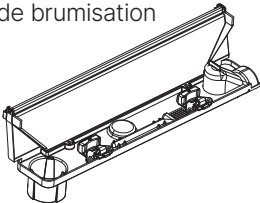
Dimensions



Contenu de la boîte

Poêle Optimyst				x1
Télécommande	Jeu de bûches	Cordon d'alimentation	  	
Réservoir d'eau	Manuel			
			x1	

Autres éléments amovibles pour le nettoyage et l'entretien

Transducteur				x1
Brosse de nettoyage	x1	Bac		
		Buse de brumisation		x1

La technologie Optimyst

Les produits Optimyst utilisent une technologie à vapeur d'eau avancée pour créer une brume ultra-fine, éclairée par un éclairage LED afin de produire un effet flamme et de fumée incroyablement réaliste. Un réservoir d'eau intégré génère la brume, donnant vie aux flammes et ajoutant de la profondeur et du réalisme à l'expérience du poêle.

Voici quelques conseils pour profiter au mieux du réalisme des flammes du poêle.

1. Nous recommandons d'utiliser de l'eau du robinet filtrée afin de réduire l'accumulation de dépôts, tels que le calcaire, en particulier dans les régions où l'eau est dure.
2. Ne pas utiliser d'eau déionisée ou distillée, car le transducteur s'active en détectant les minéraux présents dans l'eau.
3. Ne pas utiliser d'eau déionisée ou distillée, car le transducteur s'active en Il est recommandé d'utiliser une carafe filtrante domestique classique et de remplacer régulièrement les filtres.
4. Le réservoir d'eau doit être rempli régulièrement. La durée moyenne de fonctionnement d'un réservoir d'eau plein est de 8 à 10 heures, en fonction du réglage des flammes et de la qualité de l'eau.
5. Lors de la première utilisation, il faudra remplir le bac d'un réservoir d'eau plein. Après quoi, il faudra de nouveau remplir le réservoir d'eau.
6. Il est recommandé de nettoyer régulièrement le réservoir, la buse de brumisation, le transducteur et le bac afin d'obtenir le meilleur résultat possible en matière de flammes. Voir la section entretien pour plus de détails.
7. Une séquence de préchauffage est nécessaire lors de la première utilisation de l'appareil. Il faudra attendre 45 secondes avant de voir les flammes apparaître.
8. Au cours de la durée de vie du produit, le transducteur, qui est au cœur de l'effet Optimyst, devra parfois être remplacé. Pour une performance optimale, il est recommandé de choisir des pièces Dimplex.
9. Si la température ambiante est différente de celle à l'intérieur du poêle, il sera peut-être nécessaire d'entrouvrir la porte pour éviter la condensation. Dès que la température se sera ajustée, la porte pourra être refermée.
10. Le réglage des flammes devra être ajusté en fonction de la luminosité et de la température de la pièce. Un réglage plus faible convient généralement aux pièces chaudes et sombres. Un réglage plus élevé convient aux pièces froides et lumineuses.

Informations supplémentaires :

1. L'effet flamme s'accompagne d'un son audible dans un environnement silencieux. Ce son est normal et ne doit pas être source d'inquiétude.
2. Un revêtement protecteur est appliqué aux composants de chauffage pendant la fabrication. Il est donc possible de sentir une légère odeur pendant les premières utilisations.
3. Il est recommandé d'être prudent en regardant directement l'intérieur de l'appareil, car les lumières LED sont très vives.
4. Il est nécessaire de vider l'eau du bac et du réservoir si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus d'une semaine ou avant de le déplacer.
5. Les produits Optimyst sont recouverts d'une couche de nano-argent, un agent antimicrobien, conformément aux dernières normes ISO pertinentes.
6. Le ventilateur s'arrête 30 secondes après l'extinction du chauffage afin de dissiper toute chaleur résiduelle.
7. Si la température définie sur le thermostat est plus basse que la température de la pièce, le chauffage ne se mettra pas en marche. Dans ce cas, il suffit d'augmenter la température du thermostat.

Installation

Avant de commencer

1. Retirer tous les éléments contenus dans l'emballage et lire attentivement les différents avertissements.
2. Ce modèle possède des pieds, il ne se fixe pas au mur. Il est nécessaire de veiller à ce que l'appareil repose toujours sur un sol plat, de niveau.
3. Si l'appareil est placé devant une cheminée ouverte, il est recommandé de la bloquer afin de réduire les pertes de chaleur et les courants d'air dans la cheminée et d'assurer un fonctionnement efficace du chauffage.
4. Au moment de choisir l'emplacement de l'appareil, il est recommandé de laisser suffisamment d'espace pour pouvoir accéder et ouvrir la ou les portes pour l'entretien.

Mise en place de l'appareil

1. Remplir le réservoir avec de l'eau du robinet filtrée. Voir la section « Fonctionnement du poêle ; Remplir le réservoir d'eau » pour plus d'informations.
2. Brancher le cordon d'alimentation à l'arrière de l'appareil. Brancher l'appareil à la prise de courant murale et le mettre en marche.
3. Mettre l'interrupteur A en position ON (I) (Fig. 1).
4. Placer le jeu de bûches à l'intérieur de l'appareil et s'assurer de son bon positionnement.
5. Placer l'appareil à l'emplacement désiré.

Fonctionnement du poêle

Télécommande

L'appareil dispose d'une télécommande Bluetooth multifonction, équipée de piles fournies. Tirer complètement sur les languettes en plastique afin d'enclencher les piles.

Veille

Appuyer pour METTRE EN MARCHE l'appareil.

Appuyer pour le mettre en VEILLE. Patienter jusqu'à 45 secondes pour que le préchauffage se fasse et que l'effet flamme commence.

Sélection des modes de chauffage

Appuyer plusieurs fois pour passer d'un mode de chauffage à l'autre.

OFF : le chauffage est éteint.

LOW : le chauffage est allumé et fonctionne à la moitié de sa puissance.

HIGH : le chauffage est allumé et fonctionne à pleine puissance.

Diminuer la température

Appuyer sur cette touche pour diminuer le réglage de la température. La température peut être réglée entre 15 °C et 30 °C (59 °F à 86 °F).

Diminuer l'intensité de la flamme

Appuyer pour diminuer l'intensité de la flamme. Intensité de la flamme F1-F6.

Baisser le volume

Appuyer plusieurs fois (ou maintenir enfoncé) pour diminuer le niveau sonore. Plage de contrôle du son OFF-VOL6

Minuterie

Appuyer plusieurs fois pour régler la durée de la minuterie. L'appareil se met en veille une fois le temps écoulé. La minuterie peut être réglée de 30 minutes (l'écran affiche « 0.5Hr ») à 8 heures par intervalles de 30 minutes. Pour désactiver la minuterie, faire défiler les options jusqu'à ce que « OFF » s'affiche. Lorsque la minuterie est activée, appuyer sur le bouton dédié pour voir le temps restant.

Chauffage

Appuyer pour allumer ou éteindre le chauffage. Lorsque le chauffage est allumé, le panneau d'affichage indique brièvement la température définie (##ST), puis la température ambiante de la pièce.

Une fois le chauffage éteint, le ventilateur fonctionne pendant encore 30 secondes afin de dissiper toute chaleur résiduelle.

Augmenter la température

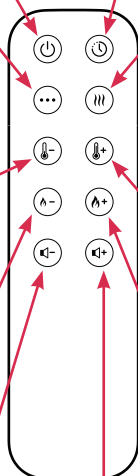
Appuyer sur cette touche pour augmenter le réglage de la température. La température peut être réglée entre 15 °C et 30 °C.

Augmenter l'intensité de la flamme

Appuyer pour augmenter l'intensité de la flamme. Intensité de la flamme F1-F6.

Augmenter le volume

Appuyer plusieurs fois (ou maintenir enfoncé) pour augmenter le niveau sonore. Plage de contrôle du son OFF-VOL6.



Commandes manuelles

Les commandes manuelles sont situées derrière la ou les portes. Utiliser les boutons - et + pour faire défiler les options du menu indiquées ci-dessous.



Appuyer sur	Affichage	Fonction	Actions		
		Allumer l'appareil	Un bip se fait entendre et les lumière des flammes apparaissent. Patienter jusqu'à 45 secondes pour le préchauffage et l'apparition de l'effet flamme. L'affichage numérique indiquera la température de la pièce pendant quelques secondes.		
		Mettre l'appareil en veille	L'effet flamme, la lumière des flammes et le chauffage s'éteignent.		
x1	HEAT	Chauffage	Éteint	Faible	Élevé
x2	-°C-	Thermostat	De 15 °C		À 30 °C
x3	FIRE	Flammes	De F1 (faible)		À F6 (élevé)
x4	VOL	Son	Éteint	Jusqu'à VOL6	

Fonctionnalités supplémentaires

Désactiver le mode veille

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton de veille et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes. Si l'opération réussit, deux bips retentiront. Répétez l'opération pour activer le mode veille.

Désactiver le chauffage

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton M jusqu'à ce que le menu HEAT apparaisse. Lorsque « HEAT » s'affiche, appuyez sur les boutons M et - et maintenez-les enfoncés pendant 8 secondes. Un bip retentira et le code « CD52 » s'affichera. Si vous essayez d'allumer le chauffage à l'aide de la télécommande ou des boutons, un double bip retentira. Le code « CD52 » s'affichera à l'écran et le chauffage ne s'allumera pas. Répétez le processus pour activer le chauffage.

Basculer des degrés C aux degrés F

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton M jusqu'à ce que le menu °C apparaisse. Lorsque « °C » s'affiche, appuyez sur les boutons M et - et maintenez-les enfoncés pendant 8 secondes. Le menu va alors passer à « °F ». Répétez le processus pour revenir aux degrés Celsius.

Remplissage du réservoir d'eau

Le réservoir d'eau doit être rempli régulièrement.

La durée moyenne de fonctionnement d'un réservoir d'eau plein est de 8 à 10 heures, en fonction du réglage de l'intensité des flammes et de la qualité de l'eau.

L'effet flamme se dissipera et deux bips retentiront pour signaler que le réservoir est vide. Voici les étapes à suivre pour remplir le réservoir d'eau :

1. Ouvrir la ou les portes de l'appareil, soulever et retirer délicatement le jeu de bûches.
2. Appuyer sur l'interrupteur A pour le mettre en position « Arrêt » (0) (Fig. 1).
3. Retirer le réservoir d'eau en le soulevant vers le haut et vers l'extérieur.
4. Placer le réservoir d'eau dans l'évier et retirer le couvercle, puis tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
5. Remplir le réservoir d'eau du robinet filtrée.
6. Revisser le couvercle sans trop serrer.
7. Replacer le réservoir d'eau dans l'appareil, en orientant le couvercle du réservoir vers le bas et le côté plat du réservoir vers le haut. Le couvercle est équipé d'un ressort qui libère l'eau. Vous devriez entendre l'eau commencer à remplir le bac.
8. Appuyer sur l'interrupteur A pour le mettre en position « Marche » (I) (Fig. 1).
9. Remettre délicatement le jeu de bûches en place.

Entretien

Conseils généraux

Avertissement : toujours appuyer sur l'interrupteur A en position « Arrêt » (0) (Fig. 1) et débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

- Dans le cadre d'un nettoyage général, utiliser un chiffon humide, doux et propre. Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs.
- Pour éliminer la poussière ou les peluches de la grille du chauffage, utiliser la brosse douce d'un aspirateur.
- Les pièces peuvent être nettoyées avec du liquide vaisselle ordinaire et de l'eau chaude. Veiller à bien les rincer.
- Pour prolonger la durée de vie de l'appareil, il est recommandé d'utiliser de l'eau du robinet filtrée.
- Si l'appareil doit être déplacé ou s'il doit rester éteint pendant plus d'une semaine, retirer et vider le bac et le réservoir d'eau.

Nettoyage

Il est recommandé de nettoyer les pièces suivantes régulièrement, en particulier dans les régions où l'eau est dure. En cas d'accumulation visible de débris ou de calcaire, il est important de les éliminer pour garder l'appareil propre.

Réservoir d'eau

1. Retirer le réservoir d'eau comme décrit précédemment et vider l'eau dans un évier.
2. À l'aide de la brosse fournie, frotter délicatement les surfaces intérieures du couvercle en faisant particulièrement attention à la bague en caoutchouc de la rainure extérieure et au joint central en caoutchouc.
3. Mettre une petite quantité de liquide vaisselle dans le réservoir, remettre en place le couvercle et bien secouer. Rincer jusqu'à ce que toutes les traces de détergent disparaissent.
4. Remplir avec de l'eau du robinet filtrée uniquement, remplacer le couvercle, ne pas trop serrer.

Transducteur, bac et buse de brumisation

1. Ouvrir la ou les portes de l'appareil, soulever et retirer délicatement le jeu de bûches.
2. Appuyer sur l'interrupteur A pour le mettre en position « Arrêt » (0) (Fig. 1).
3. Retirer le réservoir d'eau en le soulevant vers le haut et vers l'extérieur.
4. Déconnecter le connecteur électrique (Fig. 2).
5. Pincer pour ouvrir les clips rouges (Fig. 3).
6. Soulever délicatement la buse de brumisation et la mettre de côté (Fig. 4).
7. Retirer le bac en faisant attention de ne pas renverser d'eau à l'intérieur.
8. Le transducteur est fixé sur le bac à l'aide d'un clip. Tirer sur le clip pour pouvoir retirer le transducteur du bac. Vider l'eau dans l'évier.
9. Verser une petite quantité de liquide vaisselle dans le bac et, à l'aide de la brosse fournie, nettoyer délicatement toutes les surfaces du bac et le transducteur, notamment les disques métalliques situés sur la surface rainurée supérieure.
10. Une fois nettoyés, rincer soigneusement le bac et le transducteur avec de l'eau propre pour enlever toute trace de liquide vaisselle.
11. Nettoyer la buse de brumisation avec une brosse souple et rincer abondamment à l'eau.
12. Procéder aux étapes ci-dessus dans l'ordre inverse pour remonter l'ensemble.

Remplacer les piles

1. Retirer le couvercle des piles de la télécommande à l'aide d'un tournevis Philips (Fig. 5).
2. Installer correctement deux piles de 3 volts CR2032 dans son support, le côté + orienté vers le haut.
3. Ne pas utiliser de piles d'un type différent de celui spécifié ni un mélange de piles neuves et usagées.
4. Fixer le couvercle des piles à l'aide de la vis précédemment retirée.
5. Les piles usagées doivent être retirées de la télécommande et recyclées ou jetées en toute sécurité. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour les recommandations de recyclage dans votre pays.
6. Si l'appareil doit être stocké sans être utilisé pendant une longue période, les piles doivent être retirées.

Dépannage

Symptôme	Cause	Action corrective
Deux bips/L'effet flamme s'arrête	Le réservoir d'eau ou le bac est vide.	Remplir le réservoir d'eau
L'effet flamme ne démarre pas	Le cordon d'alimentation n'est pas branché. Faible niveau d'eau. L'écran affiche le code d'erreur « CD51 ». Le connecteur électrique n'est pas correctement fixé (Fig. 3). Le transducteur n'est pas correctement placé dans le bac.	Vérifier que la fiche est correctement branchée à la prise murale, que le cordon d'alimentation est bien inséré à l'arrière de l'appareil et que celui-ci est allumé. Veiller à ce que l'interrupteur A soit en position « Marche » (I) (Fig. 2). Vérifier que le réservoir d'eau est plein et qu'il y a de l'eau dans le bac. Vérifier que le connecteur électrique est correctement fixé ; déconnecter puis reconnecter (Fig. 3). Veiller à ce que le transducteur s'insère dans le creux moulé du bac.
L'effet flamme est trop faible.	Le réglage de l'effet flamme est réglé trop bas. Le disque métallique dans le transducteur est peut-être sale. Le fil du transducteur est posé sur le disque métallique.	Augmenter le niveau d'intensité de la flamme à l'aide des boutons manuels ou de la télécommande. Nettoyer le disque métallique à l'aide de la brosse souple fournie. Consulter la section « Entretien » pour suivre la procédure étape par étape. Diriger le fil à l'arrière du bac et veiller à ce qu'il se trouve dans la fente latérale sortant de celui-ci.
Malgré toutes les tentatives de dépannage, la flamme ne fonctionne pas.	Le transducteur a atteint la fin de sa durée de vie.	Remplacer le transducteur. Des pièces de rechange sont disponibles chez votre revendeur ou en ligne. Veiller à choisir des pièces Dimplex d'origine.

Symptôme	Cause	Action corrective
Une odeur désagréable se dégage lors de l'utilisation de l'appareil.	Eau sale ou stagnante. Utilisation d'eau du robinet non filtrée. Un revêtement protecteur est appliqué aux composants de chauffage pendant la fabrication.	Vider l'eau du bac et du réservoir. Nettoyer l'appareil tel que décrit dans la section « Entretien ». Utiliser uniquement de l'eau du robinet filtrée. Il est donc possible de sentir une légère odeur pendant les premières utilisations.
L'effet flamme est trop fort.	L'effet flamme est réglé trop haut.	Réduire l'intensité de la flamme à l'aide des boutons manuels ou de la télécommande.
Le radiateur ne démarre pas.	Le thermostat est réglé à une température inférieure à celle de la pièce. Le chauffage a été désactivé (code d'erreur CD52). La sécurité thermique s'est activée.	Régler le thermostat à une température supérieure à celle de la pièce. Consulter la section « Fonctionnement du poêle » pour désactiver le chauffage et annuler cette action. Veiller à ce que rien n'obstrue le chauffage. L'appareil devrait se remettre en marche au bout de 30 secondes.

Informations supplémentaires

Garantie

Votre produit est garanti pendant deux ans à compter de la date d'achat.

Pendant cette période, nous nous engageons à réparer ou à échanger gratuitement ce produit, à condition qu'il ait été installé et utilisé conformément à ces instructions.

Les droits que vous confère la présente garantie s'ajoutent à vos droits légaux, qui ne sont pas affectés par la présente garantie.

Si vous avez besoin d'informations ou d'une assistance après-vente pour ce produit ou si vous devez acheter des pièces détachées, adressez-vous en premier lieu à votre revendeur, c'est-à-dire au lieu d'achat.

Veuillez conserver votre reçu comme preuve d'achat.

Pour plus d'aide et d'assistance, consulter le site www.dimplexfires.com

Modèle et numéro de série

Indiquez le modèle et le numéro de série ci-dessous. Si vous venez à nous contacter à l'avenir, nous vous demanderons de nous communiquer ces informations afin d'identifier votre appareil :

Modèle : _____

Numéro de série : _____



Recyclage

Les appareils électriques en fin de vie ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recycler l'appareil dans des endroits prévus à cet effet.

Consulter les autorités locales ou le revendeur pour les recommandations de recyclage dans votre pays.

Brevet / Demande de brevet

Les produits de la gamme Optimyst sont protégés par un ou plusieurs des brevets et demandes de brevet suivants :

Grande-Bretagne GB 2402206, GB 2460259, GB 2460453 , GB 2418014, GB 2465738, GB 2449925, GB 2465537, GB 2455277, GB1020534.2, GB1020537.5, GB1110987.3

Europe EP 2029941, EP 2201301, EP 2315976, EP 1787063, EP07723217.1, EP11170434.2, EP 11170435.9

Fig. 1

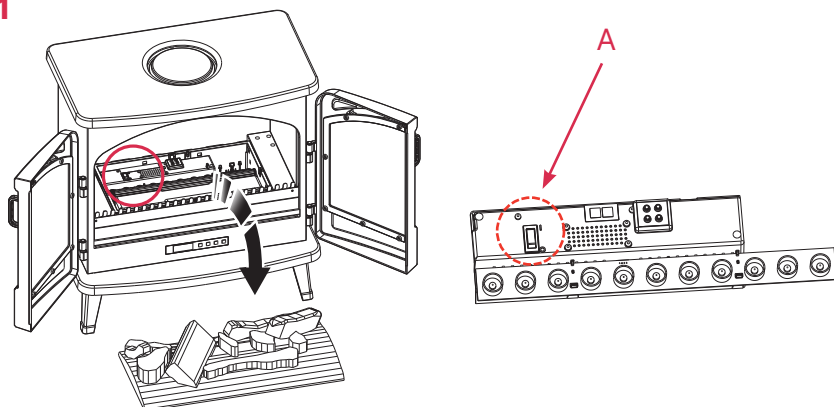


Fig. 2

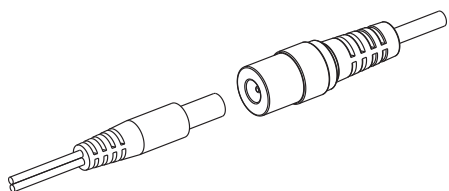


Fig. 3

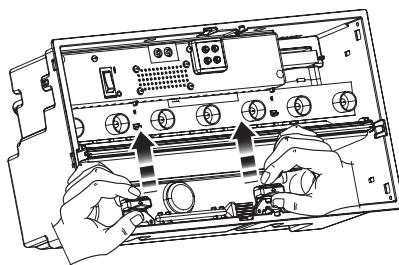


Fig. 4

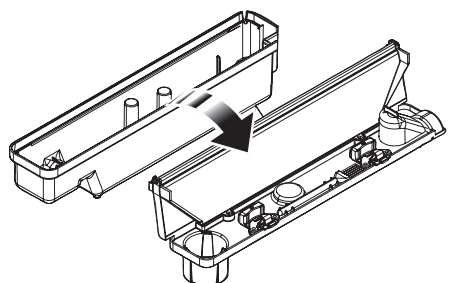
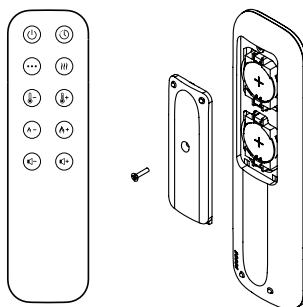


Fig. 5



Informazioni importanti



Leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito e conservarle per poterle consultare in futuro. Prendere nota anche delle informazioni presenti sul dispositivo. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni e/o danni e può invalidare la garanzia.

Linee guida generali per l'utilizzo

- Il presente dispositivo è destinato al solo normale uso domestico e non deve essere utilizzato per nessun altro scopo.
- **Non** utilizzare la stufa all'aperto, vicino a fonti d'acqua come vasche da bagno, docce, o piscine, oppure al di sotto di una presa fissa da incasso o di un box di connessione.
- Assicurarsi che il dispositivo sia piazzato su una superficie orizzontale stabile oppure fissato al muro in maniera sicura, ove applicabile.
- Disconnettere il dispositivo quando non è in uso per lunghi periodi o in caso di guasto.

Surriscaldamento e rischi d'incendio

• **AVVERTENZA:** Questo dispositivo riporta un'etichetta con la dicitura **"DO NOT COVER"** (NON COPRIRE). Assicurarsi di seguire sempre l'avvertenza.



- **Non** utilizzare la stufa per asciugare il bucato né piazzare alcun materiale o indumento sul dispositivo, poiché ciò potrebbe causarne il surriscaldamento e portare a rischi d'incendio.
- Mantenere qualsiasi materiale combustibile, come ad esempio tende, drappi, tessuti e arredi, **almeno a 1 metro** di distanza dalla parte anteriore, dalle parti laterali, dalla parte posteriore e dalle ventole d'aria della stufa. Assicurarsi inoltre che il dispositivo non sia mai coperto né ostruito per prevenirne il surriscaldamento e i rischi d'incendio, né ostruire la circolazione d'aria intorno all'apparecchio.
- **Non** utilizzare la stufa su tappeti in pile o plaid con frange lunghe.

Sicurezza elettrica

- Il dispositivo deve essere collegato con messa a terra.
- Questo dispositivo deve essere posizionato in modo tale che la presa risulti accessibile.
- Assicurarsi che la tensione indicata sulla stufa corrisponda a quella della tensione di alimentazione. Utilizzare solo con l'alimentazione a corrente alternata (~).
- **Non** utilizzare con prolunghe, adattatori con spine multiple, o programmi con comandi automatici, come ad esempio timer o termostati

che attivano automaticamente il riscaldamento, poiché questi potrebbero causare il surriscaldamento o rischi d'incendio.

- **Non** utilizzare se il dispositivo o il cavo di alimentazione sono visibilmente danneggiati, oppure se il dispositivo è stato fatto cadere. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata per evitare pericoli.
- In caso di sovratensione, potrebbe essere necessario staccare temporaneamente il prodotto dalla corrente come misura di sicurezza. Il prodotto tornerà di nuovo operativo dopo 30 secondi.

Cautela nelle vicinanze di minori e adulti vulnerabili

- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani dal dispositivo, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono accendere/spegnere il dispositivo solo a condizione che questo sia installato nella posizione prevista e abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzarlo in sicurezza. Non devono connetterlo alla presa, regolarlo, pulirlo o effettuare la manutenzione del dispositivo.
- I bambini di età pari e superiore a 8 anni e gli individui con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, possono utilizzare il dispositivo a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzarlo in sicurezza.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Alcune parti del prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. Procedere con cautela, specialmente nelle vicinanze di bambini e individui vulnerabili.
- Non utilizzare questa stufa in locali di piccole dimensioni occupati da individui che non sono in grado di lasciare il locale autonomamente, salvo non sia prevista la costante supervisione.

AVVERTENZA: TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

Il telecomando del dispositivo contiene una piccola batteria. Per evitare il rischio di soffocamento, tenere il telecomando lontano dalla portata dei bambini e non ingerire la batteria. Se si ingerisce la batteria, consultare immediatamente un medico.



1. L'ingestione potrebbe causare lesioni gravi in meno di due ore o il decesso, a causa delle ustioni chimiche e della potenziale perforazione dell'esofago.
2. Se si ritiene che delle batterie possano essere state ingerite o inserite in una parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
3. Esaminare i dispositivi e verificare che il vano batteria sia fissato correttamente, ad es. che la vite o altro dispositivo di fissaggio meccanico sia serrato. Non utilizzare se il vano batteria non è fissato.
4. Smaltire immediatamente e in modo sicuro le batterie a bottone usate. Le batterie scariche possono comunque essere pericolose.

Cautela: nessun sintomo evidente.

Purtroppo non è evidente quando una batteria a bottone o a moneta è incastrata nell'esofago (canale alimentare) di un bambino. Non ci sono sintomi specifici associati a questo evento. Il bambino potrebbe:

- tossire, avere conati di vomito o sbavare molto;
- manifestare in apparenza disturbi allo stomaco o un virus;
- avere la nausea;
- manifestare disagio alla gola o allo stomaco;
- avere dolori addominali, al torace o alla gola;
- essere stanco o letargico;
- essere silenzioso, manifestare attaccamento più del solito o comunque "non sembrare sé stesso";
- perdere l'appetito o avere meno appetito; e
- non voler mangiare cibi solidi / non essere in grado di mangiare cibi solidi.

Questo tipo di sintomi varia o fluttua, con il dolore che aumenta e poi si attenua.

Un sintomo specifico dell'ingestione di batterie a bottone e a moneta è il vomito di sangue fresco (rosso vivo). Se il bambino manifesta questo sintomo, rivolgersi immediatamente a un medico.

La mancanza di sintomi evidenti è il motivo per cui è importante essere vigili con le batterie a bottone o a moneta "scariche" o di riserva in casa e con i prodotti che le contengono.

Dati tecnici

Potenza termica		230 V		240 V	
Potenza termica nominale	P _{Nom}	1,8	-	2,0	kW
Potenza termica minima	P _{min}	1,0	-	1,1	kW
Potenza termica continua massima	P _{max,c}	1,8	-	2,0	kW

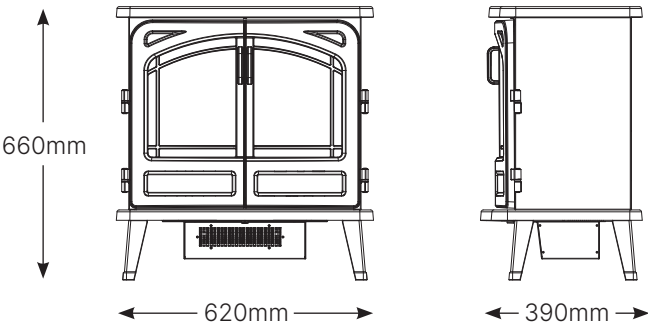
Consumo di elettricità ausiliario		230 V		240 V	W
In modalità standby	P _{el} SB	0,45	-	0,48	W
Modalità solo fiamma		125	-	135	W

Con termostato meccanico per il controllo della temperatura ambiente. Il dispositivo opera nella banda di frequenza: 2,4 GHz. Trasmettitore di potenza a radiofrequenza massima nella/e banda/e di frequenza in cui questo prodotto opera: 2,71dBm

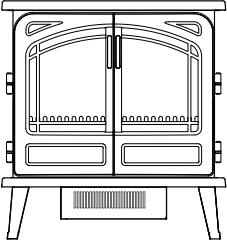
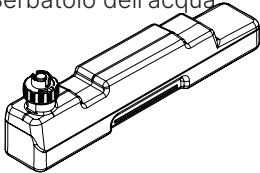
Peso

24KG

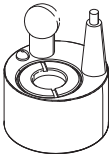
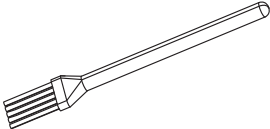
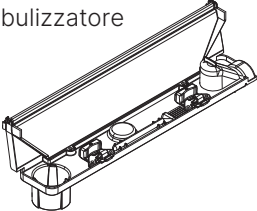
Dimensioni



Cosa si trova all'interno della scatola

Stufa elettrica Optimyst			x1
Telecomando	Set di tronchi	Cavo di alimentazione	x1
			
Serbatoio dell'acqua	Manuale		
			

Altre parti estraibili per la pulizia e la manutenzione

Trasduttore	x1	Vasca di raccolta	x1
			
Spazzola per la pulizia		Nebulizzatore	
			

Cos'è Optimyst?

I prodotti Optimyst utilizzano la tecnologia avanzata a vapore acqueo per creare una nebulizzazione ultra-fina, illuminata da luci a LED, per produrre una fiamma e un effetto di fumo incredibilmente realistico. Un serbatoio d'acqua integrato genera la nebulizzazione, che dà alle fiamme un aspetto vivo e aggiunge profondità e realismo all'esperienza del focolare.

Abbiamo creato un elenco di consigli per sfruttare al meglio queste fiamme realistiche.

1. Consigliamo di utilizzare acqua di rubinetto filtrata per ridurre l'accumulo di detriti, come ad esempio il calcare, specialmente in zone con acqua dura.
2. Non utilizzare acqua deionizzata o distillata; il trasduttore si attiva con la presenza di minerali nell'acqua.
3. Consigliamo l'uso di una comune caraffa con filtro per uso domestico e di sostituire i filtri regolarmente.
4. Consigliamo l'uso di una comune caraffa con filtro per uso domestico e di riempire il serbatoio dell'acqua regolarmente. Il serbatoio dell'acqua deve essere riempito regolarmente. Un serbatoio d'acqua pieno dura in media tra 8 e 10 ore, in base all'importazione della fiamma e alla qualità dell'acqua.
5. Al primo utilizzo, un serbatoio dell'acqua riempirà la vasca di raccolta. Sarà necessario riempire di nuovo il serbatoio dell'acqua.
6. Si consiglia una pulizia regolare di serbatoio, nebulizzatore, trasduttore e vasca di raccolta per mantenere la fiamma nelle migliori condizioni (vedi la sezione Manutenzione per ulteriori dettagli).
7. Alla prima accensione del prodotto, si avvierà una sequenza di riscaldamento. Lasciar passare fino a 45 secondi per fare apparire le fiamme.
8. A volte, durante la vita del prodotto, sarà necessario sostituire il trasduttore, che è il cuore pulsante dell'effetto Optimyst. Assicurarsi di scegliere parti Dimplex originali per una esecuzione ottimale.
9. Se la temperatura ambiente dovesse essere diversa da quella all'interno della stufa, potrebbe essere necessario aprire leggermente la porta per evitare la formazione di condensa. Una volta che le temperature si saranno regolate, sarà possibile chiudere le porte.
10. Potrebbe essere necessario regolare l'impostazione della fiamma in base all'illuminazione e alla temperatura della stanza. In generale, è possibile utilizzare un'impostazione della fiamma più bassa per stanze buie e calde. Potrebbe essere necessaria l'impostazione di una fiamma più alta per stanze più luminose e fredde.

Altre informazioni degne di nota:

1. Se l'ambiente in cui è usata la stufa è particolarmente silenzioso, è possibile percepire l'effetto fiamma in funzione. Si tratta di un fenomeno del tutto normale che non deve suscitare preoccupazione.
2. Durante la produzione, si applica un rivestimento protettivo sui componenti riscaldanti. Di conseguenza, è possibile rilevare un leggero odore durante i primi utilizzi.
3. Fare attenzione se si guarda direttamente all'interno del dispositivo, poiché le luci a LED sono molto intense.
4. Fare sempre scolare l'acqua dalla vasca di raccolta e dal serbatoio prima di spostare il prodotto o se il prodotto non viene utilizzato per più di una settimana.
5. I prodotti Optimyst sono rivestiti con Silver Biocide, un agente antimicrobico. Ciò è fatto in conformità agli ultimi standard ISO pertinenti.
6. Quando si spegne il riscaldamento, la ventola continua a funzionare per altri 30 secondi, per disperdere il calore residuo.
7. Se la temperatura del termostato è impostata a un livello più basso rispetto alla temperatura ambiente, la stufa non si accenderà. Se ciò dovesse verificarsi, aumentare la temperatura impostata sul termostato.

Installazione

Prima di iniziare

1. Rimuovere tutti gli elementi dell'imballaggio e leggere attentamente le etichette di avvertenza.
2. Questo modello è progettato senza supporti. Assicurarsi sempre che il dispositivo si trovi su una superficie piana.
3. Se si colloca il dispositivo di fronte a un camino aperto, si consiglia di bloccarlo per cercare di ridurre la dispersione di calore e la possibilità che correnti d'aria siano sospinte su per la canna fumaria, così da assicurare l'efficiente funzionamento della stufa.
4. Nel collocare il dispositivo, lasciare uno spazio sufficiente per assicurarsi di poter accedere e aprire la porta (o le porte) per la manutenzione.

Assemblaggio del dispositivo

1. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua di rubinetto filtrata (per maggiori informazioni, consultare la sezione: Azionamento della stufa, Riempimento del serbatoio dell'acqua).
2. Connettere il cavo di alimentazione al retro del dispositivo. Inserire nella spina al muro e ACCENDERE.
3. Portare l'interruttore A nella posizione "ON" (I) (Fig.1).
4. Piazzare il set di tronchi all'interno del dispositivo, assicurandosi che sia alloggiato in maniera sicura.
5. Collocare il dispositivo nella posizione desiderata.

Azionamento della stufa

Telecomando

Il prodotto ha in dotazione un telecomando multifunzionale con funzionalità Bluetooth. Il telecomando è dotato di batterie. Rimuovere completamente le linguette in plastica per attivare le batterie.

Standby

Premere per ACCENDERE.

Premere per attivare la modalità STANDBY.

Lasciar passare fino a 45 secondi per la sequenza di riscaldamento prima dell'avvio dell'effetto fiamma.

Selezione della modalità di riscaldamento

Premere ripetutamente per visualizzare le diverse modalità di riscaldamento:

OFF: la stufa è spenta.

BASSO: la stufa è accesa e funziona alla metà della sua capacità.

ALTO: la stufa è accesa e funziona a pieno delle sua capacità.

Riduzione della temperatura

Premere per diminuire l'impostazione della temperatura. La temperatura può essere impostata da 15°C a 30°C (da 59°F a 86°F).

Riduzione dell'intensità della fiamma

Premere per ridurre l'intensità della fiamma. Intervallo d'intensità della fiamma: F1-F6.

Riduzione del volume

Premere ripetutamente (o tenere premuto) per ridurre il livello del volume. Intervallo di volume OFF-VOL6

Timer

Premere ripetutamente per impostare la durata del timer. Il dispositivo entra in standby dopo che il timer impostato è trascorso. Il timer può essere impostato da 30 minuti (il display mostra 0,5 h) a 8 ore, in intervalli di 30 minuti. Per spegnere il timer, premere fino a visualizzare OFF. Mentre il timer è attivo, premere il pulsante del timer per visualizzare il tempo rimanente.

Riscaldamento

Premere per accendere o spegnere il riscaldamento. Quando il riscaldamento è acceso, il display indica brevemente la temperatura impostata (##ST), seguita dalla temperatura ambiente. Quando si spegne il riscaldamento, la ventola continua a funzionare per altri 30 secondi, per disperdere il calore residuo.

Aumento della temperatura

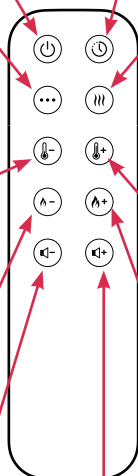
Premere per aumentare l'impostazione della temperatura. La temperatura può essere impostata da 15°C a 30°C (da 59°F a 86°F).

Aumento dell'intensità della fiamma

Premere per aumentare l'intensità della fiamma. Intervallo d'intensità della fiamma: F1-F6.

Aumento del volume

Premere ripetutamente (o tenere premuto) per aumentare il livello del volume. Intervallo di volume OFF-VOL6.



Controlli manuali

I controlli manuali si trovano sul retro della porta (o delle porte). Utilizzare i pulsanti - e + per visualizzare le opzioni del menu mostrate di seguito.



Premere	Display	Funzione	Azioni		
		ACCENDERE il dispositivo	Sarà emesso un segnale acustico e le luci della fiamma si accenderanno. Lasciar passare fino a 45 secondi per la sequenza di riscaldamento dell'effetto fiamma. Il display digitale mostrerà la temperatura ambiente per qualche secondo.		
		Avviare la modalità STANDBY	L'effetto fiamma, le luci della fiamma e il riscaldamento verranno spenti.		
x1	RISCALDAMENTO	Stufa	Spento	Basso	Alto
x2	-°C-	Termostato	Da 15°C		A 30°C
x3	FUOCO	Fiamma	Da F1 (bassa)		A F6 (alta)
x4	VOL	Suono	Da Off		A VOL6

Funzionalità aggiuntive

Disattivare la modalità standby

Mentre il prodotto è in funzione, tenere premuto il pulsante manuale per la modalità standby per 10 sec. Saranno emessi due segnali acustici per indicare che l'operazione è andata a buon fine. Ripetere per attivare la modalità standby.

Disattivare il riscaldamento

Mentre il prodotto è in funzione, premere il pulsante "M" fino alla visualizzazione del menu RISCALDAMENTO sul display. Mentre il menu RISCALDAMENTO è visualizzato sul display, tenere premuti i pulsanti "M" e "-" per 8 sec. Sarà emesso un segnale acustico e CD52 sarà visualizzato sul display. Se si prova ad accendere il riscaldamento con il telecomando o i pulsanti manuali, saranno emessi due segnali acustici. CD52 apparirà sul display e il riscaldamento non si accenderà. Ripetere il processo per attivare il riscaldamento.

Passare tra l'unità di misura in gradi C e gradi F

Mentre il prodotto è in funzione, premere il pulsante "M" fino a visualizzare il menu °C sul display. Mentre il menu °C è visualizzato sul display, tenere premuti i pulsanti "M" e "-" per 8 sec. Il menu passerà a °F. Ripetere i passaggi per tornare a °C.

Riempimento del serbatoio dell'acqua

Il serbatoio dell'acqua deve essere riempito regolarmente.

Un serbatoio d'acqua pieno dura in media tra 8 e 10 ore, in base all'importazione dell'intensità della fiamma e alla qualità dell'acqua.

Quando il serbatoio è vuoto, l'effetto fiamma si spegnerà e saranno emessi due segnali acustici. Seguire questi passaggi per riempire il serbatoio dell'acqua:

1. Aprire la porta (o le porte), sollevare delicatamente il set di tronchi e mettere da parte con cautela.
2. Premere l'interruttore A per portarlo nella posizione "OFF" (0) (Fig. 1).
3. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sollevandolo verso l'alto e verso l'esterno.
4. Posizionare il serbatoio dell'acqua all'interno di un lavandino e rimuovere il coperchio ruotando in senso antiorario.
5. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua di rubinetto filtrata.
6. Riposizionare il coperchio, senza stringere eccessivamente.
7. Reinserire il serbatoio dell'acqua nel dispositivo, con il coperchio del serbatoio rivolto all'ingiù e la superficie piatta del serbatoio rivolta all'insù. Il coperchio rilascia l'acqua con uno zampillo; dovrebbe essere possibile sentire il rumore dell'acqua che riempie la vasca di raccolta.
8. Premere l'interruttore A per portarlo nella posizione "ON" (I) (Fig. 1).
9. Riposizionare delicatamente il set di tronchi in posizione.

Manutenzione

Suggerimenti generali

Avvertenza: Prima di pulire o di effettuare la manutenzione del dispositivo, portare sempre l'interruttore A nella posizione "OFF" (0) (Fig. 1) e scollegarlo dall'alimentazione.

- Per la pulizia generale, utilizzare un piumino morbido e pulito o un panno umido; non utilizzare mai detergenti abrasivi.
- Per rimuovere la polvere o la lanugine dalla griglia della stufa, si consiglia di utilizzare la spazzola morbida di un aspirapolvere.
- Alcune parti del dispositivo possono essere pulite con detersivo per piatti e acqua tiepida; assicurarsi di risciacquare bene.
- Per prolungare la vita del dispositivo si consiglia di utilizzare acqua di rubinetto filtrata.
- Se non si intende spostare il dispositivo, o se non lo si utilizzasse per un periodo superiore a una settimana, rimuovere la vasca e il serbatoio e svuotare l'acqua al loro interno.

Pulizia

Si consiglia di pulire i seguenti componenti regolarmente, in particolare nelle zone con acqua dura. Se l'accumulo di detriti o calcare è chiaramente visibile, è importante rimuoverli per mantenere il dispositivo pulito.

Serbatoio dell'acqua

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua come descritto in precedenza e vuotare l'acqua in un lavandino.
2. Usando la spazzola fornita, sfregare con delicatezza le superfici interne del coperchio facendo particolare attenzione all'anello di gomma della scanalatura esterna e alla guarnizione in gomma centrale.
3. Mettere una piccola quantità di detergente nel serbatoio, chiudere con il coperchio e agitare bene, quindi sciacquare finché non è stata rimossa ogni traccia di detergente.
4. Riempire solo con acqua di rubinetto filtrata e riposizionare il coperchio, senza stringere eccessivamente.

Trasduttore, vasca di raccolta e nebulizzatore

1. Aprire la porta (o le porte), sollevare delicatamente il set di tronchi e mettere da parte con cautela.
2. Premere l'interruttore A per portarlo nella posizione "OFF" (0) (Fig. 1).
3. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sollevandolo verso l'alto e verso l'esterno.
4. Disconnettere il connettore elettrico (Fig.2).
5. Premere, aprendoli, i ganci rossi (Fig.3).
6. Sollevare delicatamente il nebulizzatore e mettere da parte (Fig.4).
7. Sollevare la vasca di raccolta facendo attenzione a non far fuoriuscire l'acqua al suo interno.
8. Il trasduttore è fissato all'interno della vasca di raccolta tramite un piccolo gancio. Ritrarre il gancio per consentire l'estrazione del trasduttore dalla vasca di raccolta. Svuotare l'acqua in un lavandino.
9. Inserire una piccola quantità di detersivo per piatti nella vasca e, utilizzando la spazzola in dotazione, pulire delicatamente tutte le superfici e il trasduttore, compresi i dischi in metallo situati nella scanalatura superiore.
10. Terminata la pulizia, risciacquare accuratamente la vasca e il trasduttore con acqua pulita per rimuovere ogni traccia di detersivo.
11. Pulire il nebulizzatore con la spazzola e risciacquarlo accuratamente con acqua.
12. Ripetere i passaggi sopra al contrario per il riassetto.

Sostituzione delle batterie del telecomando

1. Rimuovere il coperchio della batteria del telecomando con un cacciavite a stella (Fig.5).
2. Installare correttamente le batterie da 3 Volt CR2032 nel portabatteria con il lato "+" rivolto verso l'alto.
3. Non utilizzare batterie diverse dal tipo specificato o un mix di batterie nuove e usate.
4. Chiudere il coperchio della batteria e fissare con la vite precedentemente rimossa.
5. Le batterie scariche devono essere rimosse dal telecomando e riciclate o smaltite in modo sicuro. Contattare l'autorità locale o il rivenditore per consigli su come riciclare il prodotto nella propria zona.
6. Se si conserva il dispositivo in deposito e non lo si utilizza per un lungo periodo, si devono rimuovere le batterie.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Due segnali acustici / L'effetto fiamma si spegne.	Serbatoio dell'acqua vuoto / Vasca di raccolta vuota.	Riempire il serbatoio dell'acqua
L'effetto fiamma non parte.	Il cavo di alimentazione non è inserito.	Controllare che la spina sia attualmente collegata alla presa al muro, che il cavo di alimentazione sia inserito stabilmente sul retro del dispositivo e che sia nella posizione di accensione "ON". Assicurarsi che l'interruttore A sia nella posizione "ON" (I) (Fig.2).
	Basso livello dell'acqua. Il display mostra un codice di errore (CD51).	Verificare che il serbatoio dell'acqua sia pieno e che vi sia acqua nella vasca di raccolta.
	Il connettore elettrico non è fissato stabilmente (Fig.3).	Assicurarsi che il connettore elettrico sia collegato adeguatamente; sconnetterlo e riconnetterlo saldamente (Fig.3).
	Il trasduttore non è alloggiato correttamente all'interno della vasca di raccolta.	Assicurarsi che il trasduttore sia alloggiato nel vano sagomato all'interno della vasca di raccolta.
L'effetto fiamma è troppo basso.	L'effetto fiamma è impostata su un livello troppo basso.	Aumentare l'intensità del livello della fiamma utilizzando i controlli manuali o il telecomando.
	Il disco di metallo nel trasduttore potrebbe essere sporco.	Pulire il disco di metallo con la spazzola morbida in dotazione. Consultare la sezione "Manutenzione" per tutti i passaggi.
	Il filo del trasduttore si trova al di fuori del disco di metallo.	Sistemare il filo sul retro della vasca ed assicurarsi che si trovi sulla fessura laterale d'uscita di quest'ultima.
Nonostante tutti i tentativi di risoluzione dei problemi, la fiamma non funziona.	Il trasduttore ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita.	Sostituire il trasduttore. Si possono acquistare i pezzi di ricambio presso il proprio rivenditore oppure online. Assicurarsi di scegliere parti Dimplex originali.

Problema	Causa	Soluzione
Durante l'uso dell'unità si produce un odore sgradevole.	Acqua sporca o stagnante. È stata usata acqua di rubinetto non filtrata. Durante la produzione, si applica un rivestimento protettivo sui componenti riscaldanti.	Svuotare la vasca di raccolta e il serbatoio dell'acqua. Pulire il dispositivo come descritto nella sezione della manutenzione. Utilizzare esclusivamente acqua di rubinetto filtrata. È possibile rilevare un leggero odore durante i primi utilizzi.
L'effetto fiamma è troppo alto.	L'effetto fiamma è impostata a un livello troppo alto.	Ridurre l'intensità del livello della fiamma utilizzando i controlli manuali o il telecomando.
La stufa non si avvia.	Il termostato è impostato a un livello più basso della temperatura ambiente. La stufa è stata disattivata - codice di errore (CD52). Si è attivato l'interruttore di sicurezza termico.	Aumentare la temperatura impostata del termostato a un livello più alto della temperatura ambiente. Controllare la sezione "Azionamento della stufa" su come invertire la disattivazione del riscaldamento. Assicurarsi che nulla stia ostruendo la stufa. Il dispositivo dovrebbe riavviarsi dopo 30 secondi.

Informazioni supplementari

Garanzia

Il prodotto è garantito per due anni dalla data di acquisto.

Nel periodo indicato, ci impegniamo a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto, a condizione che sia stato installato e utilizzato seguendo le presenti istruzioni.

I diritti dell'utente previsti da questa garanzia si aggiungono ai diritti previsti dalla legge, che a loro volta non sono pregiudicati dalla presente garanzia.

Per informazioni o assistenza post-vendita su questo prodotto o per l'acquisto di parti di ricambio, rivolgersi in primo luogo al rivenditore dove si è effettuato l'acquisto.

Conservare la ricevuta come prova d'acquisto.

Per ulteriore assistenza e supporto, visitare il sito: www.dimplexfires.com

Modello e numero di serie

Annotare il modello e il numero seriale qui. Nell'eventualità che si abbia necessità di contattarci in futuro, le chiederemo di fornirci queste informazioni per identificare il dispositivo:

Modello: _____

Numero di serie: _____

Riciclaggio



Al termine del ciclo di vita dei prodotti elettrici, questi non dovrebbero essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare laddove sono presenti apposite strutture. Contattare l'autorità locale o il rivenditore per consigli su come riciclare il prodotto nel proprio Paese.

Brevetto / Domanda di brevetto

I prodotti della gamma Optimyst sono protetti da uno o più dei seguenti brevetti e domande di brevetto:

Gran Bretagna GB 2402206, GB 2460259, GB 2460453, GB 2418014, GB 2465738, GB 2449925, GB 2465537, GB 2455277, GB1020534.2, GB1020537.5, GB1110987.3

Europa EP 2029941, EP 2201301, EP 2315976, EP 1787063, EP07723217.1, EP11170434.2, EP 11170435.9

Fig.1

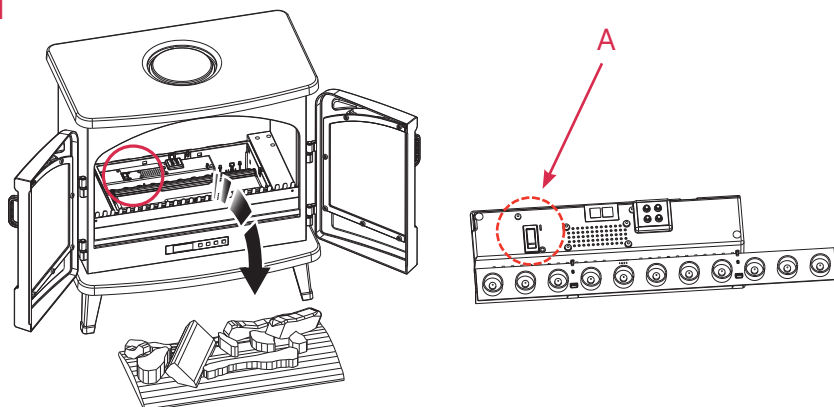


Fig.2

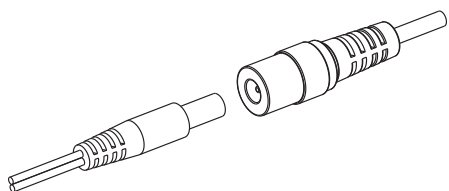


Fig.3

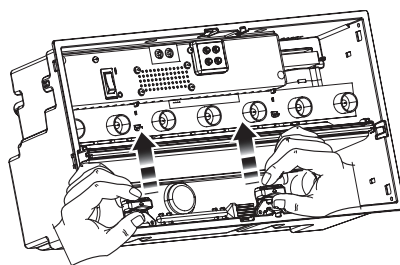


Fig.4

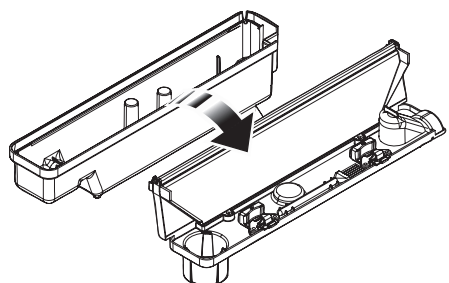
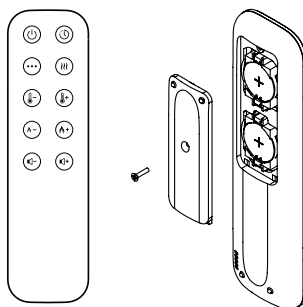


Fig.5





© Dimplex Consumer Products
Saturnus 8, 8448 CC Heerenveen, Nederland
www.dimplexfires.com

© Dimplex Consumer Products. Alle rechten voorbehouden. Het materiaal in deze publicatie mag niet in zijn geheel of gedeeltelijk worden gereproduceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Dimplex Consumer Products.
